

**SZAKMAI BESZÁMOLÓ**

**Pályázati eljárás száma:** VKK/7/2006

**Program neve:** „Pénzügyi kultúra fejlesztése–pénzügyi tanácsadók képzése által”  
„pénzügyi helytállás elősegítése”

**A támogatási szerződés száma:** AL/206/2007/002

**Kedvezményezett neve:** Banki Hitel Károsultjainak Egyesülete

**Szakmai felelős neve:** Lénárd Mariann

**A Program befejezésének határideje:** 2007. július 31.

A beszámoló csak részeredményre vonatkozik:<sup>1</sup> □

1. **Ismertesse a Program megvalósításának menetét, írja le a végrehajtás egyes lépéseit és csatolja a végrehajtás során keletkezett fontosabb dokumentumokat! Sorolja fel a Program megvalósításában közreműködőket (a Kedvezményezett részéről vagy megbízása alapján)!**

Programunk megvalósításához tevékenységi ütemtervet készítettünk, melyben részleteztük az elvégzendő feladatokat, megjelölve azok végrehajtásért felelős személyeket.

Tevékenységi ütemtervünket 1. számú mellékletként csatoljuk.

A tevékenységi ütemtervben megjelölt elkészítendő dokumentumokat keletkezésük sorrendjében csatoljuk 1. számú melléklet részeként.

**A programban résztvevők névjegyzéke:**

**Kedvezményezett részéről:**

Dr. Esősi Béla	BHKE vezető jogásza
Dr. Polgár Ákos	BHKE elnöke
Füge József	BHKE alelnöke
Lénárd Mariann	BHKE főtitkára

**Megbízás alapján:**

Antal Katalin	BHKE munkatársa
Dankó Szabolcs	BHKE munkatársa
Sajben Szilvia	BHKE munkatársa
Nemetz Béla	Magyar Hitelszövetség elnöke
Czédula Beáta	Magyar Hitelszövetség főtitkára

**Felkérés alapján:**

Dr. Grimm Krisztina	GVH vizsgáló
Dr. Bodnár Jánosné	PSZÁF

<sup>1</sup> Amennyiben a szakmai beszámoló a Program valamely fázisában született részeredmény(ék) bemutatására szolgál, a beszámolót csak az adott részeredményre vonatkozóan kell értelemszerűen kitölteni.

Balogh János	BKIK XXVII. oszt. Jogi Koordinációs és Mediációs osztályelnök
Lukácsi Zoltán	CIB Bank marketing
Ferenczi Péter	Budapest Bank zuglói fiókveető
Kőrösi Zoltán	ELLA Elsőlakáshitel Kereskedelmi Bank Zrt. lakáshitel központ vezető

## 2. Részletesen ismertesse és értékelje a Program eredményeit!

- szakmailag / tudományos szempontból
- a pályázati célkitűzésekkel összefüggésben
- újszerűség bemutatása
- a továbbfejlesztés lehetőségei (pl. Program kiterjesztése, további kutatás, módosítás szükségessége)
- az eredmények hasznosításának lehetőségei szakmailag / tudományos szempontból

*„A támogatás célja a Program megvalósítása révén a magyarországi versenykultúra, illetve fogyasztóvédelmi kultúra fejlesztéséhez és terjesztéséhez történő hozzájárulás.”*

*TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS 2. PONT. A támogatás célja*

A rendezvényeken elhangzott előadások által növeltük a hallgatóság tájékozottságát fogyasztóvédelmi szempontból a pénzügyi szolgáltatásokkal kapcsolatosan.

Ismertettük a hallgatósággal a pénzügyi vonatkozású jogviták, károsodások jellemző okait, valamint azok lehetséges megoldási módszereit.

A rendezvényen főként hitelközvetítéssel foglalkozó szakemberek vettek részt, személyes beszélgetések és a rendezvény utáni visszajelzések alapján konferenciánkat nagyon hasznosnak és újszerűnek találták, mivel eddig sehol máshol nem hallhattak csokorba gyűjtve a pénzügyi fogyasztóvédelemről- pénzügyi érdekérvényesítési lehetőségekről hasonlóan széles körű előadássorozatot.

A résztvevők többsége, elmondásuk alapján eddig nem kapott sehonnan információt a pénzügyi jogviták helyzetek kialakulásáról, a károsodások okairól, és nem ismerik azokat a technikákat, melyekkel orvosolni lehet a kialakult konfliktusokat, krízishelyzeteket.

Fontosnak tartják maguk is, hogy szerepet vállaljanak a megelőzésben. Ehhez ismerniük szükséges, a leggyakrabban előforduló eseteket, és a lehetséges megoldások módszertanait.

Programunk továbbfejlesztéseként tervezzük, hogy megismertessük szakmai közönségünkkel a már egyesületünk által eredményesen használt módszereket, a károsultak pénzügyi jogvitái megoldásában.

A rendezvények tematikája mindkét alkalommal ugyanúgy épült fel, alábbiakban részletesen ismertette:

## Banki Hitel Károsultjainak Egyesületének bemutatása

- ❖ BHKE megalakulásának szükségessége
- ❖ BHKE tevékenységének bemutatása
- ❖ Tevékenységünk két alappillére: PREVENCIÓ– EDUKÁCIÓ, MEDIÁCIÓ

**„Kommunikációs hidat építünk a pénzügyi szolgáltatásokat igénybevevők és a pénzügyintézetek közt.”**

- ❖ Az esélyegyenlőség elvének érvényre juttatásának elősegítése érdekében felhívás felelősségvállalásra.
- ❖ Ismereteink, tapasztalataink, javaslataink megosztása más felelősségvállalásra kész a magyar pénzügyi kultúrát fejlesztő szervezetnek, a civil szektornak, a felelősségvállalásra: pénzügyi prevencióra– edukációra– mediációra nyitott pénzügyintézeteknek, pénzügyi termékek közvetítéssel foglalkozó szakembereknek.
- ❖ Célkitűzéseink ismertetése

Országos BHKE hálózat építése, országos rendezvénysorozatok tartása, a jelen pályázat keretében megvalósult szakmai rendezvények példájára hitelközvetítéssel foglalkozó szakemberek részére, ill. lakosság részére, más civil szervezetekkel, művészekkel összefogásban, kulturális, közművelődési programok keretében.

Hiteles Magazin újbóli megjelentetése, országos terjesztése

Nagy öröm volt számunkra, hogy Egyesületünket megismertethettük szakmai hallgatóságunkkal, akik reményeink szerint felelősségteljesebben végzik majd munkájukat, nagyobb hangsúlyt helyeznek majd ügyfeleik tájékozottságának növelésére, valamint tovább is adják majd ügyfeleik körében az elhangzott információkat, miszerint tudatosan és felelősségteljesen hozzák meg döntéseiket, valamint ha problémájuk akad, akkor időben vegyék fel a kapcsolatot a számukra hitelt vagy egyéb szolgáltatást nyújtó pénzügyintézettel.

Rendezvényeink sikerességé misem bizonyítja jobban, mint az, hogy a rendezvények ideje alatt több pénzügyintézet is jelezte, hogy szorosabban kíván együttműködni Egyesületünkkel, valamint két felelősségvállalásra kész szakember jelezte, hogy vidéki városaikban kívánnának nyitni 1-1 BHKE központot.

**GVH: Verseny és fogyasztóvédelem a pénzügyi szektorban**

**Dr. GRIMM Krisztina előadásában**

- ❖ Gazdasági Versenyhivatal bemutatása–
- ❖ Fogyasztóvédelmi iroda bemutatása–
- ❖ A GVH politikája: a jogalkalmazás során alkalmazott legfontosabb elvek és szempontok ismertetése

- ❖ Jogszabályi háttér bemutatása-
- ❖ Versenyszempontú fogyasztóvédelem ismertetése: cél: a fogyasztói döntéshozatali folyamat védelme a fogyasztói panaszokon keresztül a verseny torzítatlansága és a hosszú távú fogyasztói jólét biztosítása – nem egyedi jogsérelmek orvoslása (közérdek mérlegelése)
- ❖ Tájékoztatások értékelésének bemutatása (alkalmasság és a megtévesztésre való alkalmasság tekintetében)
- ❖ A GVH feladatának bemutatása a bankszektorban,
- ❖ piaci sajátosságok bemutatása a hiteltermékek esetében
- ❖ A GVH általános tapasztalatainak és megállapításainak ismertetése
- ❖ EU jogalkotási törekvések- a jövőbe tekintés

#### A PSZÁF feladata, hatásköre és tapasztalatai a fogyasztói bejelentésekkel kapcsolatban Dr. Bodnár Jánosné előadásában

- ❖ A PSZÁF feladatainak bemutatása- alapelvek ismertetése
- ❖ Pénzügyi szolgáltatási tevékenység engedélyezése: új piaci belépés kontrollja
- ❖ Pénzügyi szolgáltatók prudenciális működésének felügyelete: pénzügyi rendszer stabilitása, betétesek védelme
- ❖ Pénzügyi szolgáltatók tisztességes piaci magatartásának megkövetelése (piacfelügyelet)
  - jogszabályoknak való megfelelés ellenőrzése
  - etikai normáknak való megfelelés
- ❖ Ügyfelek (fogyasztók) érdekeinek védelme
- ❖ Mit kell tudnia egy pénzügyi szolgáltatást fogyasztónak, ha panasa van, kihez fordulhat, hogyan nyújthatja be panaszát az egyes fogyasztóvédelmi szervezetekhez?
- ❖ A PSZÁF hatásköre a panaszügyeknél:
  - Minden esetben közvetít a panaszos és a pénzügyi szervezet között. Az intézménnyel szemben a PSZÁF vizsgálatot folytathat, szankcionálhat, de egyedi ügyekben nem dönthet. (Pl. kártérítés megítélése). A PSZÁF hatóság, de csak súlyos törvénysértés esetén (pl. jogosulatlan tevékenység, bennfentes kereskedelem) jár el közvetlen hatósági eljárásban egy adott ügyben. Pénzügyi visszaélés gyanúja esetén az ügyet átadja a rendőrségnek
- ❖ Statisztikák bemutatása a panaszok szolgáltatási szektorok, valamint a panaszok megalapozottsága szerint.
- ❖ Hogyan javíthatunk, hogyan kell javítanunk a statisztikákon:
  - Pénzügyi kultúra fejlesztésével
  - Fogyasztói tudatosság növelésével
  - A tanácsadás fontos szerepe! Felelősségteljes, hiteles, transzparens tanácsadással

- ❖ Milyen ismeretek és készségek birtokában kell lennie egy hitelközvetítéssel foglalkozó szakemberek (ügynök-vagy tanácsadó) ahhoz, hogy felelősségteljesen végezhesse munkáját

#### Felelős hitelezés bankár szemmel-

Ferenczi Péter Budapest Bank fiókvezetőjének előadásában

- ❖ A felelős hitelezés definiálása
- ❖ **KÉPESSÉ TESSZÜK** ügyfeleinket **INFORMÁCIÓN ALAPULÓ** döntések meghozatalára, hogy eldönthessék, ajánlatunk értékes-e és anyagilag megengedhető-e számukra
- ❖ Termékeink és folyamataink **ÁTLÁTHATÓAK**
- ❖ **KORREKT MÓDON, TISZTELETTEL** bánunk ügyfeleinkkel
- ❖ Rugalmasan **REAGÁLUNK** az ügyfelet érintő, pénzügyi nehézségeket okozó változásokra
- ❖ **THM-és a felelős hitelezés,**
- ❖ a felelősségteljes tanácsadói munkavégzés ismérveinek bemutatása-
- ❖ Lakossági, vállalkozói hitelkonstrukciók áttekintése
- ❖ Adósságrendezési alternatívák bemutatása-

#### MEDIÁCIÓ Vitarendezés Másként- közvetítéssel

Balogh János BKIK XXVII. Mediációs és Jogi Koordinációs osztályelnök előadásában

- ❖ **Jogrendszerünk alternatív vitarendezési módjainak ismertetése**

Választott bíróságok, békéltető testületek, Munkaügyi közvetítői és Döntőbírálati Szolgálat, Egészségügyi Közvetítői eljárás, Oktatásügyi Közvetítői Szolgálat, Gyermekvédelmi közvetítői eljárás, Közigazgatási közvetítés, Mediáció a büntetőeljárásban, Mediáció a polgári jogviták rendezésében.

„Egyik eljárás sem előbbre való a másiknál. Ám mindegyik más, más-más körülmények közt alkalmazandó”

- ❖ **2002 évi LV. Törvény (közvetítői tevékenységről)” ismertetése**

„A közvetítést alapvetően a közvetítő személyiségében rejlő képességek tehetik sikeressé!”

- ❖ **Konfliktus fázisainak, típusainak ismertetése**

- ❖ **Mediáció fogalmának meghatározása:**

Olyan konfliktuskezelő rendszer, amelyben a részt vevők egy független, semleges harmadik személy segítségével próbálnak saját maguk megoldást találni a konfliktusra.

A mediáció során a megállapodás lényege a konszenzus, vagyis a nyertes-nyertes helyzet, mivel olyan megoldást céloz meg, amelyben mindkét fél érdekei érvényre jutnak és amely mindkét fél számára elfogadható.

- ❖ A közvetítői eljárás ismérveinek, a peres eljárás főbb jellemzőinek ismertetése.
- ❖ A mediátor szerepének és szakmai alapelveinek bemutatása.
- ❖ „A mediátor a jövőre és nem a múltra fókuszál”

#### A mediációs folyamat nagyobb egységeinek bemutatása:

1. Kapcsolatfelvétel, előkészítés, megegyezés a keretekben
2. A mediáció elindítása
3. Megszakítás nélküli idő
4. Eszmecsere
5. A megállapodás kidolgozása
6. Záró megállapodás
7. A mediáció lezárása

„A megállapodás nem lehet jogszabály ellenes, de eltérő jogokat és kötelezettségeket megállapíthat azoktól amelyek a feleket egy bírósági eljárás során egyébként megilletik.”

*„Harcolni és győzni az általad vívott ütközetben nem mindenek felett álló kiváltság,  
A mindenek felett álló kiváltság, a harc nélküli győzelmet jelenti”  
(Sun Tzu: A háború művészete)*

#### DEVIZAHITELEK

##### Kockázatokról való tájékoztatás

Lukácsi Zoltán CIB Bank, Kőrösi Zoltán ELLA Bank előadásában

- ❖ Diverzifikálás- kockázat megosztási technikák hitelfelvételkor.
- ❖ Pénzügyi elemzések bemutatása, EUR, CHF, HUF egymáshoz való alakulásának bemutatása az előző években, valamint jövőbe tekintés a lehetséges legszélsőségesebb adatok elemzése- kockázatvállalási szempontból

#### Az Adósság pszichológiája

Sokan túlvállalják magukat arra nem gondolva, hogy a hitelre vásárlás csupán illúziót nyújt, hogy „nem vagyunk gazdagok mindaddig, míg vissza nem fizetjük a teljes összeget”.

Vannak, akik előre nem várt események áldozatai, melyek anyagi kárt okoznak. Az emberek sokszor feltételezik azt, hogy őket nem érheti baleset, nem lehetnek betegek, és soha nem veszíthetik el munkájukat. Ha megtörténik a baj, akkor a negatív életesemény feldolgozásának nehézsége mellett a meglévő adósságok még nyugtalanabbá, feszültebbé teszik az embereket.

Az érem másik oldala, amikor valaki egy rossz üzleti döntés vagy átverés következményeként veszíti el mindenét. Majd adósságba keveredik, hogy a látszatot

fenntartva az addigi életszínvonal megmaradjon. Manapság azonban még mindig a „majd lesz valahogy” hozzáállás jellemző. Vannak, akik optimista jóslatokba bocsátkozva rajtuk kívülálló dolgokban bíznak. A vásárlás, mint szenvedélybetegség is megjelenhet. A személy, aki azt éli meg, hogy szüksége van a vásárlásra. Folyamatos vágyat érez, és nem tud annak ellenállni. Ilyenkor az illető csak cél nélkül vásárol, csak a vásárlás örömeért. Mint általában a szenvedélybetegségeknek, ennek is az lehet az oka, hogy a személy nem kielégítő érzelmi kapcsolatokkal rendelkezik. Tehát az érzelmileg labilis emberek fogékonyabbak erre is, mint minden viselkedésfüggőségre. A hitelfelvétel is vezethet függőséghez. Méghozzá úgy, hogy már bevált sikeres módszernek tűnik a pénzzavar kezelésére, és ahogy a törlesztő részletek egyre nagyobb pénzzavart okoznak, egyre nagyobb hitelekbe megy bele a személy, mert ez már egy sikeres folyamat, amit ismer, és nem keres más megoldást. Tehát a hitel felvétele, mint pozitív megerősítés jelenik meg számára.

Sokan azért kerülnek anyagi nehézségekbe, mert soha nem tanulták meg az anyagi józanság alapjait, nem láttak erre mintát a környezetükben. Mindez pedig súlyos következményekkel járhat, hiszen nem egy esetben láttuk már, hogy az adósságokkal teli ember feszültebb, szorongóbb, mint társai, a családi megbeszélések vitába torkollanak, aminek például gyakran válás a következménye. Az ügyfélmediáció mellett fontos dolog lenne a lelki segítségnyújtás, életvezetési tanácsokkal ezek az emberek még egy esélyt kapva talán megmenekülhetnek a tragikus következményektől, és visszaterelhetők arra az útra, hogy újból nő a jövedelemszerző képességük, és hasznos, termelő részévé vállnak ismét a társadalomnak. Ugyanakkor az adósságcsapda megelőzésének egyik legfontosabb része lenne a pénzügyi kultúra terjesztése, tanítása.

## A MAGYAR HITELSZÖVETSÉG bemutatása

- ❖ A Magyar Hitelszövetség a hiteltanácsadók önkormányzati elven alapuló, szakmai és érdek-képviseleti feladatokat ellátó szervezete.
- ❖ A Magyar Hitelszövetség a hiteltanácsadók szakmai irányításával, érdekképviseletével kapcsolatos közfeladatokat lát el.

### CÉLOK ismertetése:

#### Általános cél:

- ❖ A hitelintézeti szektor és a hitelezési folyamatokban szereplők hatékony együttműködésének elősegítése, a hitelezési szaktanácsadók érdekvédelme, minőségrendszerben történő működésük szabályozása.

#### Stratégiai cél:

- ❖ Bizalmi, hosszú távon sikeresen fenntartható hiteltanácsadói rendszer létrehozása.
- ❖ Ügyfél centrikus tanácsadói hálózat kialakítása, melynek célja, hogy az

ügyfeleiknek ajánlott hitelek teljes futamideje alatt rendelkezésükre álljanak naprakész pénzügyi és jogszabályi információkkal.

- ❖ Jelenlegi pénzügyi közvetítői rendszer struktúrájának és gyakorlatának ismertetése
- ❖ EU irányelvek ismertetése SEPA (egységes eurofizetési térség irányelveinek magyar jogrendszerbe történő illesztéséről tájékoztatás.
- ❖ Átláthatóság- transzparencia és a felelős információátadás fontosságára való figyelemfelhívás:
- ❖ Ösztönzés a fogyasztói tudatosság elmélyítésében való együttműködésre.
- ❖ „felelősségteljes munkánk során erősíteniünk kell a fogyasztói tudatosságot,
- ❖ fejlesztenünk kell a pénzügyi szolgáltatások fogyasztóinak készségét- képességét a felelősségteljes döntéseik meghozatalában”

A rendezvényeken elhangzott valamennyi előadás a pénzügyi fogyasztói kultúra fejlesztése köré csoportosult, A BHKE előadásában a prevenció- edukáció valamint a mediáció fontosságára lett felhívva a hallgatóság figyelmé.

A GVH, valamint a PSZÁF előadásaiban az állami felelősségvállalásra, a jogszabályi háttér ismertetése, valamint az egyes szervezetek feladatkörét- hatáskörét ismertették az előadók.

Bankárok szemével is betekintést nyerhettek a résztvevők a felelős hiteltanácsadás folyamatába, valamint az egyik leggyakrabban felmerülő kérdésre is választ kaphattak- miszerint forintban vagy devizában érdemes- e inkább eladósodni.

Programunk újszerűsége és hiánypótló mivolta sokakat meglepett és nagyon sok elismerő szót kaptunk munkásságunkkal és rendezvényünkkel kapcsolatosan.

Több pénzügyi intézet is jelezte, hogy szorosabban kíván együttműködni Egyesületünkkel, kész pénzügyi segítséget és szakmai támogatást nyújtani számunkra munkánk továbbfejlesztéséhez, további hasonló fogyasztóvédelmi- versenyszempontú előadások megtartásához. Továbbá támogatást kívánnak nyújtani ahhoz, hogy a pénzügyi tanácsadókat szakmailag tovább képezhessük, számunkra szakmai szemináriumokat tarthassunk.

Ezen eredményeket szeretnénk mihamarabb hasznosítani és hozzálátni kibővített szakmai előadássorozatok- szemináriumok szervezéséhez.

**Sorolja fel és mellékelten csatolja a Programmal (annak eredményeivel) összefüggésben született tanulmányokat, kiadványokat, publikációkat, előadásokat stb.! A Program végrehajtása mennyiben segítette a Programban résztvevők tudományos előmenetelét?**

Kiadványok, publikációk:



Pénzügyi szakszótárt állítottunk össze, melynek rövidített változatát a pénzügyi helytállás elősegítse című kiadványunkban nyomtatott formában is kiadtunk.

Bővített szószedetünk a [www.hitelkarosult.hu](http://www.hitelkarosult.hu) honlapról tölthető le.

Nyomtatott kiadványunkban közzétettük azon szervezetek névjegyzékét, melyekhez fogyasztóvédelmi- érdekvédelmi témákban fordulhatnak a hiteltanácsadással foglalkozó szakemberek, valamint a pénzügyi szolgáltatásokat igénybevevők.

Publikációkat, sajtótudósításokat mellékelten csatoljuk, az alábbiakban ismertetett kiadványokkal és az elhangzott előadások nyomtatott prezentációjával együttesen.

A rendezvényre érkezőknek csokorba gyűjtöttük a pénzügyi fogyasztóvédelemmel, érdekvédelemmel foglalkozó szervezetek kiadványait, valamint több kereskedelmi bank, valamint az MNB, az MFB, és a KAVOSZ (Széchenyi Kártyával kapcsolatos) kiadványait is.

Vendégeink nagy örömmel fogadták e kiadványokat, mivel sokan nem ismerték egyesületünket sem, valamint magáról a mediációról, az alternatív vitarendezési lehetőségekről sem tudtak sokan, ennek következtében nem is tudták ajánlani bajba jutott ügyfeleiknek.

Egyesületünk számára nagy lehetőséget jelentett támogatásuk, melynek eredményeként nagy szakmai nyilvánosság előtt mutathattuk be szervezetünket. Ezúton is köszönjük Önöknek az anyagi és szakmai támogatást, mellyel elősegítették rendezvényeink létrejöttét és magas szakmai színvonalat biztosítottak előadójuk személyében.

Programunk sikerességét látva szeretnénk ezt továbbfejleszteni, hasonló rendezvényeket kívánunk tartani országszerte hiteltanácsadással, pénzügyi szolgáltatások közvetítésével foglalkozó szakembereknek, valamint a terveinkhez hűen a lakosság részére.

- 3. Mutassa be, a Program megvalósítása mennyiben felel meg az eredeti munkatervnek (ütemezés, eredmények, esetleges eltérések indokai, különös tekintettel a támogatási szerződés módosítása nélkül végrehajtottakra)!**

Programunk miszerint szakmai rendezvényeket kívánunk tartani pénzügyi tanácsadással foglalkozó szakemberek részére, azzal a céllal, hogy a pénzügyi szolgáltatások fogyasztóinak tájékozottságát miként növeljük, teljes egészében a célkitűzések szerint valósult meg.

A célkitűzéseink szerint a tervezett programok végén a KKV finanszírozás jelenlegi helyzetéről szerettünk volna tájékoztatást adni, de előzetes piackutatásunk alapján a rendezvényre érkezőket jobban érdekelte a devizahitelek kockázatainak ismertetése.

Programunk továbbfejlesztésében kívánunk majd részletesen kitérni a vállalkozó hitelezésre, annak valamennyi specifikus változatának részletes ismertetésére, valamint a vállalkozások kockázatvállaló- és bíró képességére.

**4. Amennyiben rendelkezésre áll, csatolja a Program résztvevői / célcsoportja által készített értékelést!**

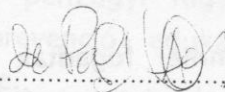
Rendezvényeinkre érkezők közt értékelő lapokat osztottunk ki, amit viszonylag nagy számban kitöltve vissza is juttattak hozzánk, elősegítve értékelésünket és továbbfejlesztési céljainknak meghatározását.

Mellékleten csatoljuk értékelő formanyomtatványunkat, az értékelés során szerzett adatainkkal kiegészítve.

Kelt: Budapest, 2007. július 24.



.....  
Szakmai felelős aláírása



.....  
Kedvezményezett (képviselőjének  
cégszerű) aláírása